



# SMART BT KITCHEN SCALE



**MT5516**

**User Manual**

SMART BT KITCHEN SCALE is device to make intake food more healthy to control your body weight. Your mobile device is receiving measurement data by wireless Bluetooth connection to analyze it in free application "Dr. Nutrition". Of course device can be used also as typical kitchen tool for daily preparing meals.

### Scale outlook

- Stainless measuring plate
- LCD display
- Power ON/OFF touchable button
- UNITS touchable button
- Battery compartment
- Hook for better organizing device in kitchen




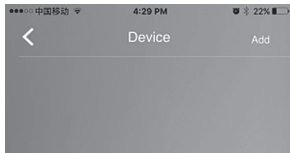
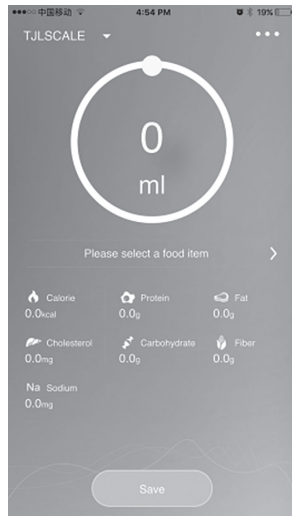
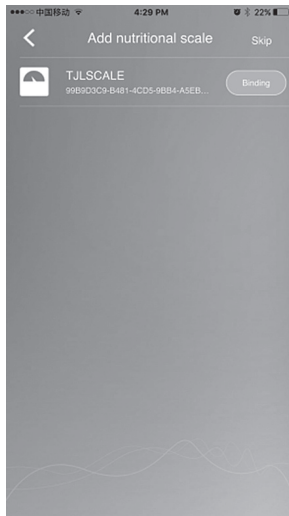
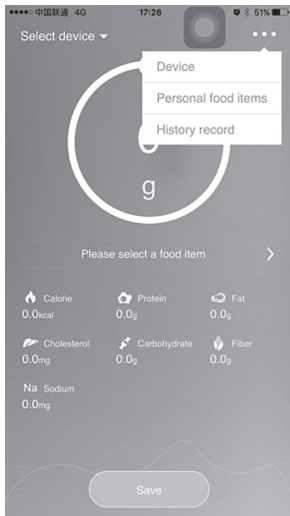
### Using your scale

1. Open the battery compartment on bottom of scale.
2. Put inside 2xCR2032 batteries according to polarization marks or remove isolating tab from beneath the battery.
3. Close battery compartment.
4. Turn device ON using touchable button "ON/OFF"
5. Position the scale a firm and flat surface.
6. Choose one of measuring units: g/oz/ml/lb:oz/fl.oz
7. On your mobile device download and install free application from GooglePlay store or Apple APP Store.



### Pairing devices



1. Make sure you have active Bluetooth interface in your mobile device.
2. Press on/off button on the scale.
3. Open application.
4. Press the  icon in the upper right corner.
5. Press "Device" and then press "Add"
6. Application will detect the scale automatically (make sure the scale is in "ON" mode)
7. Once scale detected, select the scale you would like to pair, press "binding" icon.
8. If pairing successful scale name will be shown in the top left screen.







## Scale Operation

- Position the scale on a firm and leveled surface.
- You can directly weight ingredients
- If you want to weight food in the container or on the plate you need to subtracts weight of container itself. Place empty container on the scale, after displaying it's weight touch once the ON/OFF button to save "TARE" weight, remove container from scale, it will show weight with minus mark (i.e. -125g), now put food into container and put on the scale, result shown will be automatically calculated subtracting tare weight. It will do so until you press again on/off button.
- To change units, touch "UNIT" button.
- After use, the scale may be switch off by holding down the ON/OFF for 3 sec. Unit will switch off automatically if no key is pressed within 2 minutes period.

## Operation in application

1. Click "Please select a food item" to choose the food you want. You can choose the food directly from the food list or you can also manually type food name in  column for searching.
2. Place the item on the scale in the center of the platform. The weight result and nutrition facts will be shown. Press "Save" to save the record if you want to use this results to make a summary.
3. Repeat this action for another measurement.
4. Click  and select "History record", you will find all food records you saved before. To add goods together, please click "Total" and then choose items you want

to calculate by making tick on left side of the record  and then confirm. And make a name for the total food on column" name" and then "Save". At this time you can find the records. The records can also be checked by date by pressing "Date" on upper right corner. To delete item on the list swipe it in the left and press "delete" icon.


5. Click  selecting "Personal food items" and then press "Add" to create a personal food. Click "Save" when finished setting. Back to homepage, enter into food item list and input the food name you saved in  column, you will find it.
6. Click  icon on the upper right corner of the APP. Choosing "Device", you can see the device you have bound. Swiping left the device name on screen, select "Rename" to revise the device name and "Unbound" to unbind it.

### **Note**

*The display can be changed between **g/oz/lb:oz/ml/fl.oz** by using the appropriate key "unit".*

*If this examined item weight more than 5kg the symbol "EEE" appears in the display.*

## **Batteries**

- The symbol  appears if the battery needs replacing.
- To insert or replace the battery, open the battery compartment located underneath the unit. Please put 2 x CR2032 battery into the battery compartment with according to polarization marks.
- Remember to protect the environment. Never dispose of old batteries in domestic garbage. Old batteries must be disposed through the proper local special garbage collection points.

## **Cleaning and Care**

- The housing may be wiped with a soft dry or slightly damp, lint-free cloth.
- Do not use any abrasive, harsh cleaning solutions or aggressive solvents for cleaning.
- Do not clean the scale with water and do not immerse it in water.

*This scale has been designed for household use only and it is not suitable for medical or commercial applications; it is not officially calibrated.*

*Due to continuous development specification and appearance of product are subject to change without prior notice. For technical support please visit [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

## Instrukcja obsługi

SMART BT KITCHEN SCALE to urządzenie, dzięki któremu posiłki będą bardziej zdrowe i pomogą kontrolować wagę ciała. Dane pomiarowe za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia Bluetooth trafiają do urządzenia mobilnego, aby móc je przeanalizować za pomocą aplikacji „Dr. Nutrition” (darmowa aplikacja do pobrania z GooglePlay oraz AppStore). Oczywiście urządzenie może być używane również jako zwykła waga kuchenna.



### Właściwości


- Płyta ze stali nierdzewnej
- Wyświetlacz LCD
- Dotykowy przycisk ON/OFF
- Dotykowy przycisk UNIT
- Zasilanie bateryjne
- Haczyk do zawieszenia wagi na ścianie

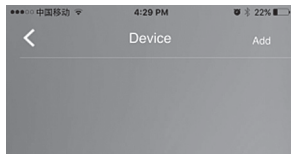
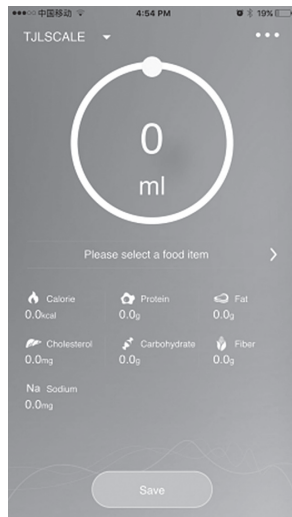
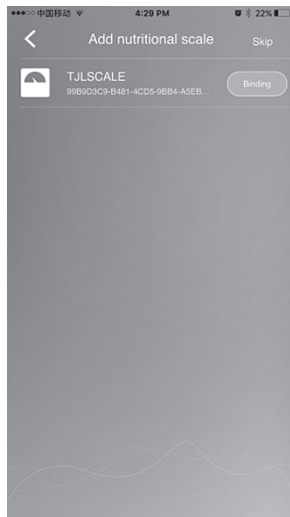
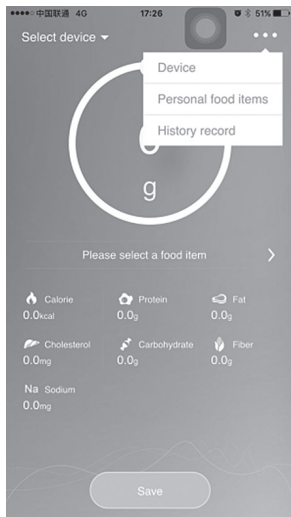
### Pierwsze kroki

1. Na spodzie wagi znajduje się pojemnik na baterie, otwórz pokrywkę pojemnika.
2. Włóż 2szt baterii CR2032 zgodnie ze znakami polaryzacji lub usuń izolacyjną wkładkę, jeżeli baterie zamontowano fabrycznie.
3. Zamknij pokrywkę baterii.
4. Uruchom wagę przyciskiem „ON/OFF”.
5. Ustaw wagę na płaskim i twardym podłożu.
6. Wybierz jednostkę miary: g/oz/ml/lb:oz/fl.oz
7. Na urządzeniu mobilnym zainstaluj darmową aplikację do pobrania ze sklepu GooglePlay (system Android) lub AppStore (system iOS).



### Parowanie urządzenia

1. Upewnij się, że na urządzeniu mobilnym masz aktywny interfejs Bluetooth.
2. Uruchom wagę przyciskiem ON/OFF.
3. Uruchom aplikację.
4. W prawym górnym rogu kliknij ikonę .
5. Następnie wybierz opcję „Device” następnie „Add”.
6. Aplikacja automatycznie wykryje wagę (upewnij się, że waga jest włączona podczas tego procesu).
7. Gdy pojawi się nazwa urządzenia, kliknij po prawej ikonę „binding”.
8. Jeżeli proces parowania zakończy się pomyślnie aplikacja przejdzie do głównego ekranu, u góry w lewym rogu pojawi się nazwa urządzenia.









PL

## Czynności wykonywane przy wadze

- Ustaw wagę na płaskim i twardym podłożu.
- Na wagę można położyć produkty bezpośrednio na nierdzewną płytę.
- Można również ważyć produkty w naczyniach lub na talerzu, wystarczy ważyć z użyciem opcji TARA. Postaw na wadze puste naczynie, gdy pojawi się wynik wciśnij raz przycisk ON/OFF aby zapisać wynik tary, usuń naczynie z wagi, na wyświetlaczu pojawi się wynik ze znakiem minus (np. -125g), teraz włóż produkty do pojemnika i postaw go na wadze, pojawi się wynik automatycznie skorygowany o wagę zapamiętanej tary. Urządzenie będzie tak działało dopóki nie wciśniesz ponownie przycisku ON/OFF.
- Aby zmienić jednostkę miary wciśnij przycisk "UNIT".
- Aby wyłączyć wagę wciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF na 3 sekundy lub odczekaj dwie minuty (waga po tym czasie wyłączy się automatycznie).

## Czynności wykonywane w aplikacji

1. Kliknij pozycję "Please select a food item" aby wybrać z listy odpowiedni produkt spożywczy z bazy. Możesz wybrać przesuwając listę lub zacząć wpisywać nazwę w polu  aby przyspieszyć wyszukiwanie.
2. Połóż na wadze produkt, wynik oraz dane odżywcze składnika zostaną automatycznie przeliczone w odniesieniu do zmierzonej wagi. Kliknij przycisk "Save" aby zapisać ten wynik i wykorzystać do ewentualnej sumy całego posiłku.

3. Powtórz tą czynność dla kolejnego pomiaru.
4. Kliknij ikonę  wybierz opcję "History record", na liście znajdziesz wszystkie zachowane wcześniej wyniki pomiarów. Kliknij ikonę "Total" i zaznacz wyniki, które chcesz zsumować  gdy zaznaczyłeś kliknij u góry ikonę „confirm” aby uzyskać wynik. Ten wynik można również zapisać. Wyniki można również posortować wg daty. Aby usunąć pozycję z listy przesun ją palcem w lewą stronę i kliknij ikonę „delete”.
5. Aby dodać do bazy nowy produkt spożywczy kliknij  wybierz opcję "Personal food items" i następnie "Add". Gdy zakończysz wprowadzać dane kliknij "Save". Możesz już znaleźć w bazie ten produkt wpisując jego nazwę w polu .
6. Kliknij ikonę  i wybierz opcję "Device", aby usunąć sparowanie urządzenia lub sparować z inną wagą. Można również edytować nazwę urządzenia korzystając z opcji "Rename".


### **Uwagi**

Jednostki miary są zmieniane wg kolejności **g/oz/lb:oz/ml/fl.oz** poprzez wciskanie przycisku "UNIT".

Jeżeli badane produkty ważą więcej niż dopuszczalne 5 kg na ekranie pojawi się napis "EEE".



## **Baterie**

- Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się symbol  oznacza konieczność wymiany baterii.
- Otwórz pokrywę baterii znajdującą się na spodzie wagi, włóż 2szt baterii CR2032 zgodnie z oznaczeniem polaryzacji.
- Zużyte baterie oddaj do odpowiedniego punktu zbiórki tego typu odpadów.

## **Czyszczenie**

- Obudowa wagi może być czyszczona za pomocą suchej lub lekko wilgotnej szmatki.
- Proszę nie używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.
- Nie myj wagi strumieniem wody ani nie zanurzaj wagi w wodzie.

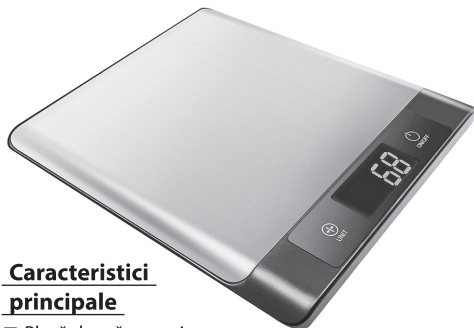
Media-Tech Polska sp. z o.o. oświadcza że urządzenie jest zgodne z istotnymi wymogami oraz odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE. Pełna treść deklaracji zgodności CE jest dostępna na stronie [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).

*Waga jest przeznaczona tylko do użytku domowego i nie nadaje się do zastosowań medycznych lub handlowych, nie jest przyrządem legalizowanym.*

*Ze względu na ciągły rozwój specyfikacja oraz wygląd urządzenia może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Pomoc techniczna dostępna na [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

## MANUAL DE UTILIZARE

SMART BT KITCHEN SCALE este un dispozitiv pentru a cântări alimentele și pentru a vă ajuta să vă controlați greutatea corporală. Dispozitivul mobil primește date de măsurare prin conexiunea Bluetooth wireless pentru a le analiza în aplicația gratuită „Dr. Nutriție”. Desigur, dispozitivul poate fi folosit și ca instrument de bucătărie tipic pentru prepararea zilnică a meselor.



### Caracteristici principale


- Placă de măsurare inox
- Afișaj LCD
- Buton atingere pornit / oprit
- Buton tactil pentru unitati
- Compartimentul pentru baterii
- Cârlig pentru o mai bună organizare a dispozitivului în bucătărie

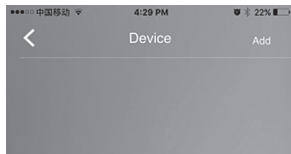
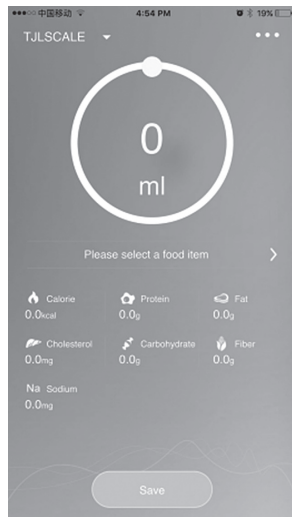
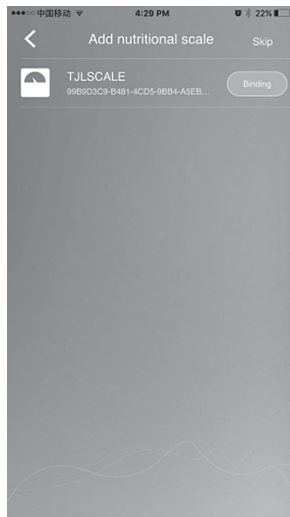
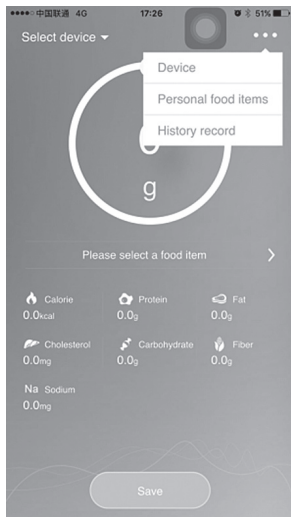
### Mod folosire

1. Deschideți compartimentul bateriei din partea inferioară a cântarului.
2. Puneți bateriile 2xCR2032 în funcție de semnele de polarizare sau îndepărtați clema de izolare de sub baterie.
3. Închideți compartimentul bateriei.
4. Porniți dispozitivul folosind butonul tactil „ON / OFF”
5. Poziționați cântarul pe o suprafață solidă și plană.
6. Alegeți una dintre unitățile de măsură: g/oz/ml/lb: oz/fl.oz
7. În dispozitivul mobil descărcați și instalați o aplicație gratuită de la magazinul Google Play sau Apple APP Store.



### Imperechere dispozitive

1. Asigurați-vă că aveți interfață Bluetooth activă pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Apăsați butonul On / Off de pe cântar.
3. Deschideți aplicația.
4. Apăsați pictograma  din colțul din dreapta sus.
5. Apăsați pe „Device” și apoi apăsați pe „Add”
6. Aplicația va detecta automat cântarul (asigurați-vă că cântarul este în modul „ON”)
7. Imediat ce cântarul a fost detectat, selectați cântarul pe care doriți să îl asociați, apăsați pictograma „legare”.
8. Dacă imperecherea s-a efectuat cu succes va apărea numele cântarului în ecranul din stânga sus.









RO

## Operațiuni cântar

- Poziționați cântarul pe o suprafață fermă și uniformă.
- Puteți să cântariti direct ingredientele
- Dacă doriți să cântariti alimentele în recipient sau pe plăcuță, trebuie să scadeți greutatea recipientului. Plasați recipientul gol pe cântar, după afișarea greutății atingeți o dată butonul ON/OFF pentru a salva greutatea „TARE”, scoateți recipientul de pe cântar. Va arăta greutatea cu marcajul minus (ex -125g). Puneți acum mâncarea în recipient și puneți pe cântar, rezultatul arătat va fi calculat automat scăzând greutatea proprie. Se va face acest lucru până când apăsați din nou butonul On/Off.
- Pentru a schimba unitățile, atingeți butonul „UNIT”.
- După utilizare, cântarul poate fi oprit ținând apăsat butonul ON/OFF timp de 3 secunde. Unitatea se va opri automat dacă nu apăsați nici o tastă în interval de 2 minute.

## Funcționarea în aplicație


1. Faceți clic pe „Vă rugăm să selectați un produs alimentat” pentru a alege alimentele dorite. Puteți alege mâncarea direct din lista de alimente sau puteți tasta manual numele hranei în coloană pentru a căuta .
2. Plasați elementul pe cântar în centrul platformei. Rezultatul greutății și informațiile nutriționale vor fi afișate. Apăsați „Salvează” pentru a salva înregistrarea dacă doriți să utilizați aceste rezultate pentru a face un rezumat.
3. Repetați această acțiune pentru o altă măsurătoare.

4. Faceți clic pe  și selectați „Istoric înregistrare”. Veți găsi toate înregistrările de produse alimentare pe care le-ați salvat înainte. Pentru a adăuga bunuri împreună, faceți clic pe „Total” și apoi alegeți elementele pe care doriți să le calculați bifând în partea stângă a înregistrării  apoi confirmați. Faceți un nume pentru totalul alimentelor din coloana „name” și apoi „Save”. În acest moment puteți găsi înregistrările. De asemenea, înregistrările pot fi verificate după dată prin apăsarea „Date” în colțul din dreapta sus. Pentru a șterge un element din listă, glisați în stânga și apăsați pictograma „șterge”.
5. Faceți clic pe  selectând „Produse alimentare personale” și apoi apăsați pe „Adăugați” pentru a crea un aliment personal. Faceți clic pe „Salvați” când ați terminat setarea. Înapoi la pagina de pornire, introduceți lista de produse alimentare și introduceți numele alimentului  pe care l-ați salvat în coloană pentru a îl găsi.
6. Faceți clic pe pictograma  din colțul din dreapta sus al APP. Dacă alegeți „Dispozitiv”, puteți vedea dispozitivul pe care l-ați legat. Apăsând pe ecran, lăsați numele dispozitivului pe ecran, selectați „Redenumiți” pentru a revizui numele dispozitivului și „Neconsolidat” pentru a îl dezabona.

**Notă.** Afișajul poate fi modificat între **g/oz/lb:oz/ml/fl.oz** folosind tasta corespunzătoare „unitate”.

În cazul în care acest articol examinat are o greutate mai mare de 5 kg, simbolul „EEE” apare pe afișaj.

## **Bateria**

- Simbolul  apare dacă bateria trebuie înlocuită.
- Pentru a introduce sau a înlocui bateria, deschideți compartimentul pentru baterii amplasat sub unitate. Introduceți 2 baterii CR2032 în compartimentul bateriilor cu semne de polarizare.
- Amintiți-vă să protejați mediul. Nu aruncați niciodată bateriile vechi în gunoiul menajer. Bateriile vechi trebuie depozitate în punctele de colectare a gunoiului.

## **Curățarea și îngrijirea**

- Carcasa poate fi ștersă cu o cârpă moale uscată sau ușor umedă, fără scame
- Nu utilizați soluții de curățare abrazive, dure sau solvenți agresivi pentru curățare
- Nu curățați cantarul cu apă și nu îl scufundați în apă

*Această cantar a fost conceput numai pentru uz casnic și nu este adecvată pentru aplicații medicale sau comerciale; Nu este calibrat oficial.*

*Datorită specificațiilor de dezvoltare continuă și a aspectului produsului pot fi modificări fără o notificare prealabilă. Pentru asistență tehnică, vizitați [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

**D Hinweis zum Umweltschutz:**

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/UE in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

**F Remarques concernant la protection de l'environnement:**

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usagé aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

**E Nota sobre la protección medioambiental:**

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/UE en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

**PL Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:**

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

**EN Environmental guidance:**

The device is marked with the symbol of a crossed out waste container, in accordance with the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment. Products marked with this symbol should not be disposed of or disposed of after the end of their useful life together with other household waste. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. In order to obtain information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe way, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where he purchased the equipment.

**H Környezetvédelmi tudnivalók:**

Az európai irányelvek 2012/19/UE-ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaválása vagy bármilyen formában történő újra- hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.



### **H** Környezetvédelmi tudnivalók:

Az európai irányelvek 2012/19/UE ajánlása szerint, a megjelölt idoponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra- hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.



### **CZ** Ochrana životního prostředí:

Evropská směrnice 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vřazovat do domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklací nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispívá k ochrane našeho životního prostředí!



### **SK** Ochrana životného prostredia:

Evropska smernica 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.



### **CRO** Napomena o zaštiti okoliša:

Nakon provedbe Europske direktive 2012/19/UE u nacionalnom pravnom sustavu vrijedi sljedeće: Električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom.

Potrošači su po zakonu dužni vratiti električne i elektroničke uređaje na kraju svog radnog vijeka na javne sakupljačke točke postavljene u tu svrhu ili na prodajno mjesto.

Pojednostoti o tome definirane su nacionalnim zakonodavstvom dotične zemlje. Ovaj simbol na proizvodu, upute za uporabu ili pakiranju označava da proizvod podliježe ovim propisima.

Recikliranjem, odbijanjem materijala ili drugim oblicima korištenja starih uređaja, značajno doprinosite zaštiti našeg okoliša.



### **BG** Забелѝжка за опазване на околната среда:

След прилагането на Европейската директива 2012/19/UE в националната правна система се прилага следното: Електрическите и електронните устройства не могат да се изхвърлят с битови отпадъци. Потребителите са задължени по закон да връщат електрическите и електронните устройства в края на техния експлоатационен живот в публичните пунктове за събиране, създадени за тази цел или в мястото на продажба. Подробностите за това се определят от националното законодателство на съответната страна. Този символ на продукта, ръководството за експлоатация или опаковката показва, че продуктът е предмет на тези правила. Чрез рециклиране, отхвърляне на материалите или други форми на използване на стари устройства, вие правите важен принос за защитата на нашата среда.



### **RO** Notă privind protecția mediului:

După punerea în aplicare a Directivei europene 2012/19/UE în sistemul juridic național, se aplică următoarele: Dispozitivele electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii sunt obligați prin lege să restituie dispozitivele electrice și electronice la sfârșitul duratei lor de viață la punctele de colectare publice create în acest scop sau în punctul de vânzare. Detalii privind acest lucru sunt definite de legislația națională a țării respective. Acest simbol de pe produs, manualul de instrucțiuni sau pachetul indică faptul că un produs este supus acestor reglementări. Prin reciclare, refuzarea materialelor sau a altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, veți aduce o contribuție importantă la protejerea mediului nostru.

